

ApS Komplementarselskabet Masku
Regnbuepladse 5, 4., 1550 København V

CVR nr. 27 93 08 16

Årsrapport 2015
Annual Report 2015

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på
selskabets ordinære generalforsamling den
21. april 2016

*The Annual Report was presented and adopted at the Annual
General Meeting of the Company the 21 April 2016*

Birgitte Aaslyng
Dirigent/Chairman

Indholdsfortegnelse

Contents

	Side <i>Page</i>
Selskabsoplysninger <i>Company Details</i>	
Selskabsoplysninger..... <i>Company Details</i>	2
Påtegninger <i>Statement and Report</i>	
Ledelsespåtegning..... <i>Management's Statement on the Annual Report</i>	3
Ledelsesberetning <i>Management's Review</i>	
Ledelsesberetning..... <i>Management's Review</i>	4
Årsregnskab 1. januar - 31. december <i>Financial Statements 1 January - 31 December</i>	
Anvendt regnskabspraksis..... <i>Accounting Policies</i>	5-6
Resultatopgørelse..... <i>Income Statement</i>	7
Balance..... <i>Balance Sheet</i>	8-9
Noter..... <i>Notes</i>	10-11

I tilfælde af uoverensstemmelse mellem den danske og den engelske tekst, er den danske tekst gældende.

In case of discrepancy between the Danish and the English text, the Danish text shall prevail.

Selskabsoplysninger

Company Information

Selskabet
Company

ApS Komplementarselskabet Masku
c/o Kristensen Properties A/S
Regnbuepladse 5, 4.
1550 København V

CVR-nr.: 27 93 08 16

CVR no.:

Stiftet: 1. juli 2004

Established: 1 July 2004

Hjemsted: København

Registered Office:

Regnskabsår: 1. januar - 31. december

Financial Year: 1 January - 31 December

Direktion
Board of Executives

Claus Flach

Ledelsespåtegning

Management's Statement on the Annual Report

Generalforsamlingen har besluttet, at årsrapporten for det kommende regnskabsår ikke skal revideres. Direktionen anser fortsat at betingelserne for at undlade revision er opfyldt.

The board of executives remain of the opinion that the conditions for opting out of audit have been fulfilled.

Direktionen aflægger hermed årsrapporten for 2015 for ApS Komplementarselskabet Masku. Direktionen erklærer:

The Executive Board presents the Annual Report for 2015 of ApS Komplementarselskabet Masku . The Executive Board declares:

- At årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med den danske årsregnskabslov.
 - At den valgte regnskabspraksis anses for hensigtsmæssig og de udøvede regnskabsmæssige skøn for forsvarlige.
 - At årsregnskabet giver et retvisende billede af virksomhedens aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultatet.
 - Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.
- *That the Annual Report was prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.*
 - *That the accounting policies applied are considered appropriate and the estimates made reasonable.*
 - *That the Annual Report gives a true and fair view of the financial position and the results of operations of the Company.*
 - *In our opinion the Management's review includes a fair review of the matters the review dealt with.*

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

I recommend that the Annual Report be adopted at the Annual General Meeting.

København, den 14. april 2016
Copenhagen, 14 April 2016

Direktion
Executive Board

Claus Flach

Ledelsesberetning

Management's Review

Væsentligste aktiviteter

Selskabets væsentligste aktivitet består i at være komplementar for K/S Masku, Finland CVR-nr. 27 97 41 39.

Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold

Selskabets eneste aktiv er tilgodehavende hos K/S Masku, Finland. K/S Masku, Finland's egenkapital er negativ og der er usikkerhed om investorernes muligheder for at honorere indbetalingsforpligtelsen i takt med forfald. Der er usikkerhed omkring ApS Masku's tilgodehavende hos K/S Masku, Finland.

Selskabets drift er i 2015 positiv. For Regnskabsårets 2016 forventes resultatet at balancere.

Betydningsfulde hændelser, indtruffet efter regnskabsårets afslutning

Der er ikke efter regnskabsårets afslutning indtruffet begivenheder af væsentlig betydning for selskabets finansielle stilling.

Principal activities

The company's main activity is to act as the liable Partner for K/S Masku, Finland registration no. 27 97 41 39.

Development in activities and financial position

The Company's only asset is a receivable from K/S Masku, Finland. K/S Masku Finland's equity is negative, and there is uncertainty whether the general partners are able to meet their obligation to the investor payments when falling due. There is uncertainty about ApS Masku's receivable from K/S Masku, Finland.

The company's profit & loss statement for 2015 is positive. An equivalent result is expected in 2016.

Significant events after the end of the financial year

No events materially affecting the assessment of the Annual Report have occurred after the balance sheet date.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting Policies

Årsrapporten for ApS Komplementarselskabet Masku for 2015 er aflagt i overensstemmelse med den danske årsregnskabslovs bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B.

The annual report of ApS Komplementarselskabet Masku for 2015 has been presented in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act for enterprises in reporting class B.

Årsrapporten er udarbejdet efter samme regnskabspraksis som sidste år.

The Annual Report is prepared consistently with the accounting principles used last year.

Årsrapporten for ApS Komplementarselskabet Masku for 2015 er aflagt i overensstemmelse med den danske årsregnskabslovs bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B.

The annual report of ApS Komplementarselskabet Masku for 2015 has been presented in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act for enterprises in reporting class B.

Årsrapporten er udarbejdet efter samme regnskabspraksis som sidste år.

The Annual Report is prepared consistently with the accounting principles used last year.

Generelt om indregning og måling

General about recognition and measurement

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Income is recognised in the income statement as and when it is earned, including recognition of value adjustments of financial assets and liabilities. Any costs, including depreciation, amortisation and writedown, are also recognised in the income statement.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Assets are recognised in the balance sheet when it is likely that future economic benefits will flow to the company and the value of the asset can be measured reliably.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Liabilities are recognised in the balance sheet when it is likely that future economic benefits will flow from the company and the value of the liability can be measured reliably.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

The initial recognition measures assets and liabilities at cost. Subsequently, assets and liabilities are measured as described in the following for each item.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

The recognition and measurement takes into account predictable losses and risks arising before the year-end reporting and which prove or disprove matters that existed at the balance sheet date.

Resultatopgørelsen

Income Statement

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger der vedrører selskabets primære aktiviteter.

Other external costs

Other external costs include costs relating to the property and administration.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting Policies

Finansielle indtægter og omkostninger

Består af finansielle indtægter og omkostninger.

Financial income and expenses in general

Financial income and expenses include interest income and expenses.

Skat

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posterings direkte på egenkapitalen.

Tax

The tax for the year, which consists of the current tax for the year and changes in deferred tax, is recognised in the income statement by the portion that can be attributed to the profit for the year, and is recognised directly in the equity by the portion that can be attributed to entries directly to the equity.

Skat

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posterings direkte på egenkapitalen.

Tax

The tax for the year, which consists of the current tax for the year and changes in deferred tax, is recognised in the income statement by the portion that can be attributed to the profit for the year, and is recognised directly in the equity by the portion that can be attributed to entries directly to the equity.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominal værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

Accounts receivable

Accounts receivable are measured at amortised cost which usually corresponds to nominal value. The value is reduced by write-down to meet expected losses.

Likvide beholdninger

Likvide beholdninger omfatter kontante bankindeståender.

Cash and cash equivalents

The liquid assets include bank balances.

Skyldig skat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatte.

Tax payable and deferred tax

Current tax liabilities and receivable current tax are recognised in the balance sheet as the calculated tax on the taxable income for the year, adjusted for tax on the taxable income for previous years and taxes paid on account.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. For indeværende år er anvendt en skattesats på 23,5 %.

Deferred tax is measured on the basis of the tax rules and tax rates that under the legislation in force on the balance sheet date would be applicable when the deferred tax is expected to crystallise as current tax. The tax rate applied for the current year is 23.5 %.

Gældsforpligtelser

Gæld er målt til amortiseret kostpris svarende til nominal værdi.

Liabilities

Liabilities are measured at amortised cost equal to nominal value.

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

Income Statement 1 January - 31 December

	Note	2015 DKK	2014 DKK
Bruttotab <i>Gross Loss</i>		-3.125	146.594
Resultat før finansielle poster <i>Loss before financial income and expenses</i>		-3.125	146.594
Andre finansielle indtægter..... <i>Other financial income</i>	1	5.948	6.250
Resultat før skat <i>Profit before tax</i>		2.823	152.844
Skat af årets resultat..... <i>Tax on profit/loss for the year</i>	2	-688	0
Årets resultat <i>Profit for the year</i>		2.135	152.844
Forslag til resultatdisponering <i>Proposed distribution of profit</i>			
Overført resultat..... <i>Accumulated profit</i>		2.135	152.844
I alt <i>Total</i>		2.135	152.844

Balance 31. december

Balance Sheet 31 December

Aktiver <i>Assets</i>	Note	2015 DKK	2014 DKK
Tilgodehavende kommanditselskab..... <i>Receivable limited partnership</i>		153.787	159.094
Tilgodehavender <i>Accounts receivable</i>		153.787	159.094
Omsætningsaktiver <i>Current Assets</i>		153.787	159.094
Aktiver <i>Assets</i>		153.787	159.094

Balance 31. december

Balance Sheet 31 December

Passiver <i>Equity and liabilities</i>	Note	2015 DKK	2014 DKK
Selskabskapital..... <i>Share Capital</i>		125.000	125.000
Overført resultat..... <i>Retained profit</i>		5.280	3.145
Egenkapital..... <i>Equity</i>	3	130.280	128.145
Selskabsskat..... <i>Corporation tax</i>		688	0
Anden gæld..... <i>Other liabilities</i>		22.819	30.949
Kortfristede gældsforpligtelser..... <i>Current liabilities</i>		23.507	30.949
Gældsforpligtelser..... <i>Liabilities</i>		23.507	30.949
Passiver..... <i>Equity and Liabilities</i>		153.787	159.094
Eventualposter mv. <i>Contingencies etc.</i>	4		

Noter

Notes

Noter

Notes

	2015	2014
	DKK	DKK
1 Andre finansielle indtægter		
<i>Other financial income</i>		
Renteindtægter i øvrigt.....	5.948	6.250
<i>Other interest income</i>		
	5.948	6.250
2 Skat af årets resultat		
<i>Tax on profit/loss for the year</i>		
Beregnet skat af årets skattepligtige indkomst.....	688	0
<i>Calculated tax on taxable income of the year</i>		
	688	0
3 Egenkapital		
<i>Equity</i>		
	1/1-15 Årets resultat	31/12-15
	DKK	DKK
	<i>1 January 2015</i>	<i>Profit distribution</i>
		<i>31 December 2015</i>
Selskabskapital.....	125.000	0
<i>Share Capital</i>		125.000
Overført resultat.....	3.145	2.135
<i>Retained profit</i>		5.280
I alt.....	128.145	2.135
<i>Total</i>		130.280

Selskabskapitalen har ikke været ændret i de seneste 5 år.

The share capital has remained unchanged for the last 5 years.

4 Eventualposter mv.

Contingencies etc.

Selskabet er komplementar i K/S Masku, Finland og hæfter dermed ubegrænset for dette selskabs forpligtelser. De samlede aktiver i kommanditselskabet udgør pr. 31. december 2015 TDKK 24.330, mens de samlede gældsforpligtelser udgør TDKK 57.540.

The company is liable partner for K/S Masku, Finland and therefore unlimited liable for the engagement of this company. Total assets in the limited partner as of 31 December 2015 amount to DKK 24.330k, and the total liabilities amount to DKK 57.540k.